

# POSTSTYRELSEN

I

FINLAND.

---

HELSINGFORS,

den 29 December 1902.

*Till samtliga postanstalter  
och postkupéer.*

---

N<sup>o</sup> 6648.

*Enär hos Poststyrelsen anförts klagomål deröfver, att en del postanstalter och postkupéer i landet, ehuru Poststyrelsen upprepade gånger och senast genom cirkulär N:o X (17) för den 17 Mars 1897 erinrat derom, att anlända postväskor och postpåsar skola omedelbart till afgångsorten returneras, i regeln fortfarande urakllåta sådant, ser sig Poststyrelsen för-anlåten härigenom ytterligare allvarligen förståndiga postanstalterna och postkupéerna att städse med omgående post direkte till afgångspostanstalten återsända alla med post anlända postväskor och postpåsar, hvilka uti ingen händelse få begagnas för befordran af vidaregående post.*

*Hj. Lagerborg.*

*A. K. Planting.*

---

SUOMEN

POSTIHALLITUS

HELSINGISSÄ,

Joulukuun 29 p. 1902.

N:o 6648.

*Kaikille postitoimistoille ja  
postivaunuille.*

*Koska Postihallitukselle on valitettu, että jotkut maamme postitoimistoista ja postivaunuista, huolimatta siitä, että Postihallitus useat kerrat ja viimeistään kiertokirjeellä N:o X (17) Maaliskuun 17 päivältä 1897 on huomauttanut, että saapuneet postilaukut ja postipussit ovat viipymättä palautettavat lähtöpaikkaan, tavallisesti yhä vielä laiminlyövät sellaista, katsoo Postihallitus olevan aihetta tämän kautta vielä kerran vakaasti muistuttaa postitoimistoja ja postivaunuja aina seuraavassa postissa välittömästi lähtöpostitoimistoon takaisin lähettämään kaikki postilla tulleet postilaukut ja postipussit joita ei missään tapauksessa saa käyttää edelleen menevän postin kuljettamiseen.*

*Hj. Lagerborg.*

*A. K. Planting.*